Won In Translation: A Reading Of Poems And Translations

On Sunday, February 22, at 3:00 PM, Hellenic Link–Midwest presents George Economou, Professor Emeritus of English at the University of Oklahoma in a poetry reading titled: "Won In Translation: A Reading Of Poems And Translations". This reading will be held at Four Point Sheraton Hotel, 10255 West Irving Park Road at Schiller Park (corner of Irving and Manheim by O'Hare airport, phone: 847 671 4230).

Economou will read original poems of his and numerous translations from Ancient and Modern Greek as well as from other languages. Among the selection from his own poetry of the last forty years will be excerpts from *Ameriki*, a long historical work; poems from the book *Century Dead Center*, including "An Evening in Kingfisher" and "Nashvillanelle"; and from his current project "The Poems & Fragments Of Ananios Of Kleitor. Readings from his translations of Cavafy, Seferis, and Sinopoulos, and several classical poets from The Greek Anthology will complete the program. Economou will offer a running commentary during the reading in order to provide the audience with an appropriate background of some of these works. At some point, probably at the beginning, he will explain the title of this reading, which seems to contradict the well-known phrase and its implications, "lost in translation."

George Economou is the author of seven books of original poetry, the latest of which is Century Dead Center (Left Hand Books, 1997), and numerous translations from ancient and modern Greek and medieval European languages, the most recent of which is I've Gazed So Much, translations from the poetry of C. P. Cavafy (Stop Press, London, 2003). A well-known critic and scholar of medieval literature, he was also a founding editor of The Chelsea Review and co-founder of Trobar and Trobar Books. Economou has given many readings of his poems and translations at American universities, including Colgate, Columbia, Harvard, Michigan, Penn and Princeton and at other literary and poetry forums throughout the United States; he has also read abroad in Athens, London, Paris, and Oxford. He has been awarded fellowships from the Rockefeller and other foundations and has been named twice as an NEA Fellow in Poetry. He recently retired after 41 years of teaching, and now lives in Philadelphia and Wellfleet, Massachusetts.

George Economou earned his A. B. at Colgate University, his M.A. and Ph.D. at Columbia University, and taught at The Brooklyn Center of Long Island University, Columbia, and the University of Oklahoma, where he is Professor Emeritus of English.